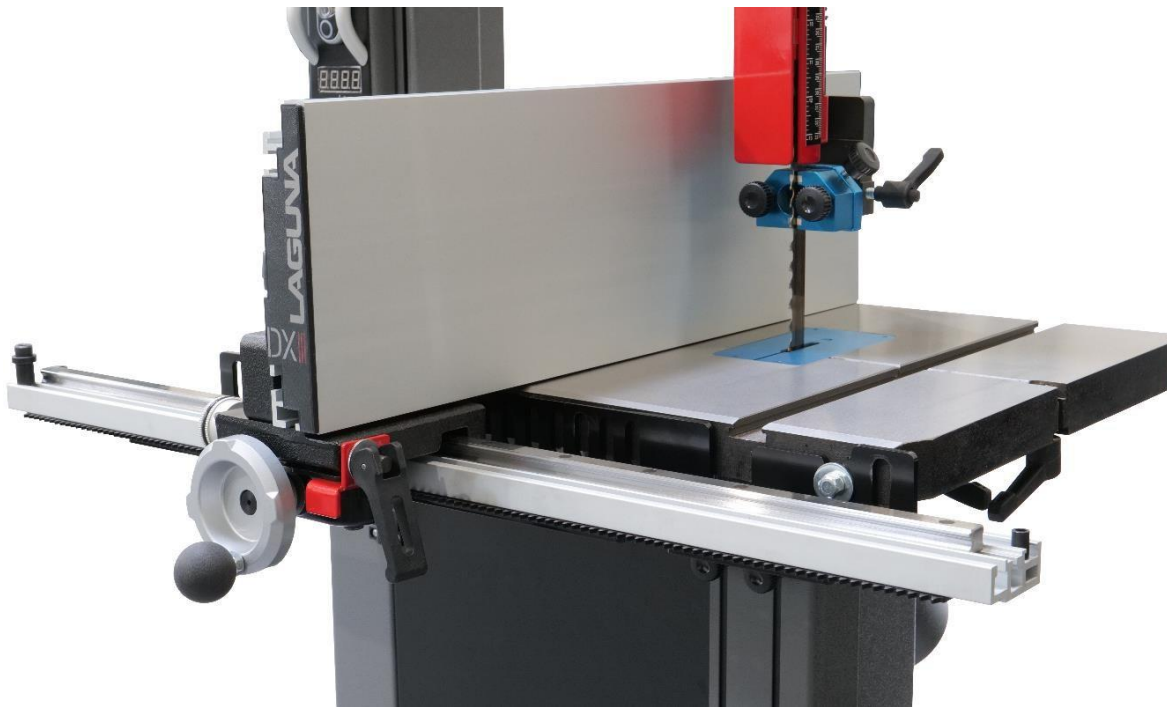


# LAGUNA

MANUEL DE L'UTILISATEUR

## GUIDE DXIII DRIFTMASTER



La scie à ruban n'est pas incluse dans le système de guide DXIII Driftmaster

SKU : 110363



[www.lagunatools.com](http://www.lagunatools.com)

# LAGUNA

Merci d'avoir investi dans un système de guide à colonne DXIII de Laguna Tools. Ce système de guide fait partie d'une famille d'accessoires uniques fièrement proposés par Laguna Tools. Chaque produit Laguna est conçu pour des années de service fiable. N'hésitez pas à contacter Laguna Tools si vous avez une question ou une suggestion. Nous apprécions travailler avec vous et votre choix de Laguna Tools pour votre atelier.

Cordialement,  
Torben Helshoj  
Président et fondateur Laguna Tools

Ce manuel s'applique au système de guide DXIII Driftmaster. Saisissez le numéro de modèle, le numéro de série et les informations relatives à l'achat ci-dessous pour une consultation rapide lors de la commande d'accessoires, de fournitures ou de pièces détachées.

Modèle : \_\_\_\_\_

En série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Lieu d'achat : \_\_\_\_\_

**DERNIER MANUEL :**

Vous trouverez ci-dessous un code QR qui vous dirigera vers la page de référence du manuel, où se trouve la dernière version du manuel sur le site web de Laguna Tools. Le manuel en ligne peut contenir des mises à jour et des informations ajoutées après la publication de la version imprimée. Scannez le code avec votre téléphone intelligent ou copiez le lien URL pour être dirigé vers la dernière page du manuel qui fait référence à votre machine et à votre modèle.

<https://lagunatools.com/resources/product-manuals/#classic>



Laguna Tools 744 Refuge Way, Suite  
200 Grand Prairie TX 75050

800-234-1976  
[www.lagunatools.com](http://www.lagunatools.com)

## Table des matières

Table des matières .....	3
Garantie et assistance .....	4
Sécurité .....	5
Spécifications .....	7
LAGUNA DXIII DRIFTMASTER.....	7
CARACTÉRISTIQUES DE LA DXIII .....	7
Avantages .....	7
Recommandations/Autres notes.....	7
Installation .....	8
Commandes et fonctions .....	9
Assemblage du guide.....	10
Assemblage du support .....	11
Ajustements .....	14
Réglages de l'assemblage du guide .....	14
Réglages du guide .....	17
Réglage de la dérive .....	18
Liste de contrôle pour le réglage de la dérive .....	18
Technique de réglage de la dérive .....	19
Réglage de la règle .....	19
Opération .....	20
Entretien .....	20
Références partielles .....	20
Vue éclatée	
Liste des pièces .....	21
Commande de pièces .....	22

# GARANTIE ET ENREGISTREMENT

## Merci de votre attention!

Bienvenue dans le groupe Laguna Tools®, composé de propriétaires de machines exigeants. Nous comprenons que vous ayez le choix de l'endroit où acheter vos machines et nous apprécions la confiance que vous avez dans la marque Laguna Tools®.

Grâce à son expérience pratique, Laguna Tools® s'efforce constamment de fabriquer des produits innovants et de précision. Les produits qui vous incitent à créer des œuvres d'art sont agréables à utiliser et vous encouragent à donner le meilleur de vous-même.

Laguna Tools®  
Imagination, innovation et invention au travail

## Garantie et enregistrement

Tous les produits vendus sont garantis contre les défauts de fabrication, de pièces et de matériaux. Pour toute question concernant ce produit, l'usage auquel il est destiné ou pour lequel il a été conçu, le service clientèle ou les pièces de rechange, veuillez contacter notre service clientèle :

Service clientèle Laguna Tools®  
744 Refuge Way, Grand Prairie, Texas 75050, USA  
1-800-234-1976  
customerservice@lagunatools.com  
www.lagunatools.com/why/customer-service/  
8AM. Jusqu'à 17 heures PSF. Du lundi au vendredi

Pour les réclamations au titre de la garantie ou pour signaler des dommages à la réception, veuillez contacter notre service de garantie :

Service de garantie Laguna Tools  
744 Refuge Way, Grand Prairie, Texas 75050, USA  
1-800-234-1976  
customerservice@lagunatools.com  
www.lagunatools.com/policies/warranty  
De 8h00 à 17h00 PST, du lundi au vendredi

## Inscription

Pour éviter l'annulation de cette garantie, tous les produits vendus doivent être enregistrés dans les trente (30) jours suivant la réception du produit. L'enregistrement du produit permettra à l'acheteur d'origine de recevoir des notifications sur les modifications importantes apportées au produit, de bénéficier du service après-vente et de déposer une réclamation au titre de la garantie contre les défauts de fabrication, de pièces ou de matériaux.



## Qui est couvert

La garantie applicable ne couvre que l'acheteur initial du produit à partir de la date de réception du produit. Pour déposer une telle réclamation, l'acheteur original doit présenter le reçu original comme preuve d'achat.

## Ce qui est couvert

La garantie couvre les défauts de fabrication de toutes les pièces et de tous les matériaux qui composent la machine, sauf indication contraire. Toute pièce jugée défectueuse par Laguna Tools® sera réparée ou remplacée (et expédiée), sans frais. L'article/la pièce défectueux(se) doit être renvoyé(e) à Laguna Tools® avec la réclamation et la preuve d'achat dans l'emballage d'origine dans lequel il/elle a été reçu(e). S'il s'avère que l'article/la pièce n'est pas couvert(e) par la présente garantie, le client sera responsable du coût de remplacement de l'article/la pièce et de tous les frais d'expédition y afférents.

## Limites de la garantie

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux catastrophes naturelles, aux actes de terrorisme, à l'usure normale, aux défaillances du produit dues à un manque d'entretien ou de nettoyage, aux dommages causés par un accident, une négligence ou un manque de dépoussiérage. La garantie peut être annulée en cas de preuve d'utilisation abusive, de dommages causés par des réparations ou des modifications effectuées ou tentées par d'autres personnes, d'utilisation du produit à des fins autres que celles décrites (sauf accord de Laguna Tools®), de modification du produit ou d'utilisation d'un accessoire qui n'a pas été conçu pour le produit. Il incombe à l'utilisateur de comprendre les réglages et les procédures de base de la machine et d'entretenir correctement l'équipement conformément aux normes énoncées dans le présent manuel.

## Durée de la garantie

Toutes les machines neuves et les accessoires en option vendus par un revendeur agréé bénéficient d'une garantie de deux ans à compter de la date de réception du produit. Les machines vendues pour un usage commercial ou industriel bénéficient d'une garantie d'un an. Les pièces d'usure telles que les plaques à gorge, les guides de scie à ruban, etc. bénéficient d'une garantie de 90 jours.

### Tableau A-1 Durée des garanties

2 ans - Machines neuves vendues par l'intermédiaire d'un revendeur agréé
2 ans - Accessoires vendus en tant qu'options de la machine (à l'exclusion des lames)
1 an - Machines vendues pour un usage commercial ou industriel
1 an - Lames et accessoires extérieurs ou options de la machine
90 jours - Pièces d'usure

Les pièces consommables, telles que les fraises et les abrasifs, ne sont pas couvertes par cette garantie, sauf indication contraire de Laguna Tools®. Ces pièces sont conçues pour être utilisées aux frais de l'opérateur et sont disponibles pour le remplacement ou l'achat en stock. Laguna Tools® déterminera au cas par cas s'il s'agit d'une pièce consommable.

## Domages causés par l'expédition

Laguna Tools® n'est pas responsable des dommages ou des pertes causés par une société de transport ou d'autres circonstances qui ne sont pas sous le contrôle direct de Laguna Tools®. Toutes les réclamations relatives à la perte ou à l'endommagement des marchandises doivent être adressées à Laguna Tools® dans les vingt-quatre heures suivant la livraison.

## Comment recevoir de l'aide

Pour déposer une réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le service de garantie au 1-800-234-1976. Pour bénéficier du service clientèle ou de l'assistance technique, veuillez contacter le service clientèle ou l'assistance technique au 1-800-332-4049. Les pièces, sous garantie, sont expédiées aux frais de Laguna Tools® soit par transporteur public, soit par FedEx ground services ou par une méthode similaire. L'assistance technique pour l'installation des pièces de rechange est principalement fournie par téléphone, fax, e-mail ou sur le site Internet du service clientèle de Laguna Tools®.



## Sécurité





Lisez et comprenez tous les avertissements et toutes les instructions d'utilisation avant d'utiliser un outil ou un équipement. Respectez toujours les mesures de sécurité de base afin de réduire les risques de blessures. L'utilisation, l'entretien ou la modification inappropriés des outils ou de l'équipement peuvent entraîner des blessures graves et des dommages matériels. Les outils et les équipements sont conçus pour certaines applications. Ce produit ne doit PAS être modifié et/ou utilisé pour une application autre que celle pour laquelle il a été conçu.

Il est important que vous lisiez et compreniez ce manuel. Les informations qu'il contient concernent la protection de votre sécurité et la prévention des problèmes.


### Lignes directrices en matière de sécurité - Définitions

Ce manuel contient des informations qu'il est important de connaître et de comprendre. Ces informations concernent la protection de votre sécurité et la prévention des problèmes liés à l'équipement. Pour vous aider à reconnaître ces informations, nous utilisons les symboles ci-dessous.


Veillez lire le manuel et prêter attention à ces sections.

	ou <b>DANGER!</b> Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.
	ou <b>AVERTISSEMENT!</b> Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	ou <b>ATTENTION!</b> Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	Indique un conseil utile de notre personnel technique.

### Consignes de sécurité importantes

 **ATTENTION!** Lisez et comprenez tous les avertissements et toutes les instructions d'utilisation avant d'utiliser cet appareil. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves ou des dommages matériels.

Le travail du bois peut être dangereux si l'on ne respecte pas les procédures de sécurité et d'exploitation appropriées. Comme pour toutes les machines, l'utilisation du produit présente certains risques. L'utilisation de la machine avec respect et prudence réduira considérablement les risques de blessures. Toutefois, si les mesures de sécurité normales sont négligées ou ignorées, l'opérateur risque de se blesser. Les équipements de sécurité tels que les protections, les bâtons de poussée, les cales, les planches à plumes, les lunettes, les masques anti-poussière et les protections auditives peuvent réduire les risques de blessures. Mais même la meilleure des protections ne peut compenser un manque de jugement, une négligence ou un manque d'attention. Faites toujours preuve de bon sens et de prudence dans l'atelier. Si une procédure vous semble dangereuse, ne l'essayez pas. Trouvez une procédure alternative qui vous semble plus sûre. **N'OUBLIEZ PAS** : Votre sécurité personnelle est de votre responsabilité.

 **ATTENTION!** Cette machine a été conçue pour certaines applications seulement. Nous recommandons vivement que cette machine ne soit pas modifiée et/ou utilisée pour une application autre que celle pour laquelle elle a été conçue. Si vous avez des questions concernant une application particulière, n'utilisez pas la machine avant d'avoir contacté le fabricant pour savoir si l'application peut ou doit être effectuée sur le produit.

Si vous avez des questions concernant son application, n'utilisez pas le produit avant d'avoir contacté le fabricant et que nous vous ayons conseillé.

### Règles générales de sécurité

 **ATTENTION!** LE NON-RESPECT DE CES RÈGLES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.

**POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, LISEZ ET COMPRENEZ LE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LA MACHINE.** Apprendre l'application et les limites de l'appareil ainsi que les risques spécifiques qui lui sont propres.

**MAINTENIR LA ZONE DE TRAVAIL PROPRE.** Les zones et les bancs encombrés favorisent les accidents.

**NE PAS UTILISER DANS UN ENVIRONNEMENT DANGEREUX.** N'utilisez pas cet appareil dans des endroits humides ou mouillés et ne l'exposez pas à la pluie. Maintenir la zone de travail bien éclairée.

**ÉLOIGNER LES ENFANTS ET LES VISITEURS.** Tous les enfants et les visiteurs doivent être gardés à une distance de sécurité de la zone de travail.

**DÉBRANCHER L'APPAREIL** avant toute intervention.

**VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant de continuer à utiliser l'appareil, réparez ou remplacez correctement toute pièce endommagée.

Proposition 65  
Avertissement

Certaines poussières créées par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour provoquer des cancers, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- Le **plomb** des peintures à base de plomb.
- **Silice cristalline** provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- **Arsenic** et **chrome** provenant de bois traités chimiquement.

Le risque d'exposition varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés, tels que des masques faciaux ou des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

## Spécifications

### LAGUNA DXIII DRIFTMASTER

Scie DXIII DriftMaster	Spécifications
Hauteur du guide	7-1/4" en position haute 43/64" en position basse
Longueur du guide	22-3/4"
Déplacement du guide	26" de potentiel total. Le déplacement réel du guide à gauche et à droite de la lame dépend de la conception de la scie à ruban.
Déplacement du guide par rotation de la poignée	1/4"(6,28 mm)
Inclinaison du guide	10° à gauche et 10° à droite
Poids net	27 lbs. (12,3 kg.)
Poids brut	30,4 lbs. (13,8 kg.)

SKU : 110363

Dimensions de la boîte (L x P x H) : 33-7/8" x 12- 1" x 10- 5/ 8"  
(860 x 310 x 270mm)

### CARACTÉRISTIQUES DU DXIII

- Le seul guide de scie à ruban de précision multimode au monde
- Réglage de la dérive sans outil pour des coupes précises
- Convient à la plupart des scies à ruban de 14" à 18"
- Le support de montage universel permet une installation rapide et facile
- Fonctionnalité bimode :
  - Mouvements de précision du volant pour les coupes répétées et incrémentales
  - Mouvements manuels avec verrouillage
- Le guide de sciage Haut/Bas conserve sa précision lorsqu'il passe de la position haute à la position basse
- Le rail de guidage linéaire assure un fonctionnement souple et stable
- Transforme les scies à ruban en machines de coupe de précision
- Échelle manuelle réversible incluse (In/mm)
- Poignées à code couleur : Rouge - sélection du mode, Noir - verrouillage du barrage, Gris - verrouillage manuel.

### Avantages

- Menuiserie de précision
- Coupes sans dérive
- Précision reproductible
- Une plus grande précision
- Meilleur rendement des stocks / moins de déchets
- Une mise en place plus rapide

### Recommandations/Autres notes

- La lame Resaw King à pointe carbure est recommandée pour des coupes de sciage parfaites.
- S'installe directement sur la plupart des scies à ruban (certaines scies peuvent nécessiter le perçage du bord avant de la table)
- Découvrez nos autres accessoires pour Laguna et autres scies à ruban.
  - Lames de scie à ruban
  - Lumières de travail

### Réception

Si cet accessoire a été livré par un tiers, avant de le déballer, assurez-vous d'inspecter l'emballage et les documents d'expédition fournis par le livreur. S'assurer que l'envoi ne présente aucun dommage visible. Si l'envoi a causé des dommages, notez-les sur le connaissement ou refusez l'envoi. Appelez immédiatement le revendeur chez qui l'accessoire a été acheté.

1. N'acceptez jamais un envoi endommagé ou incomplet sans en avertir le transporteur et le magasin acheteur.

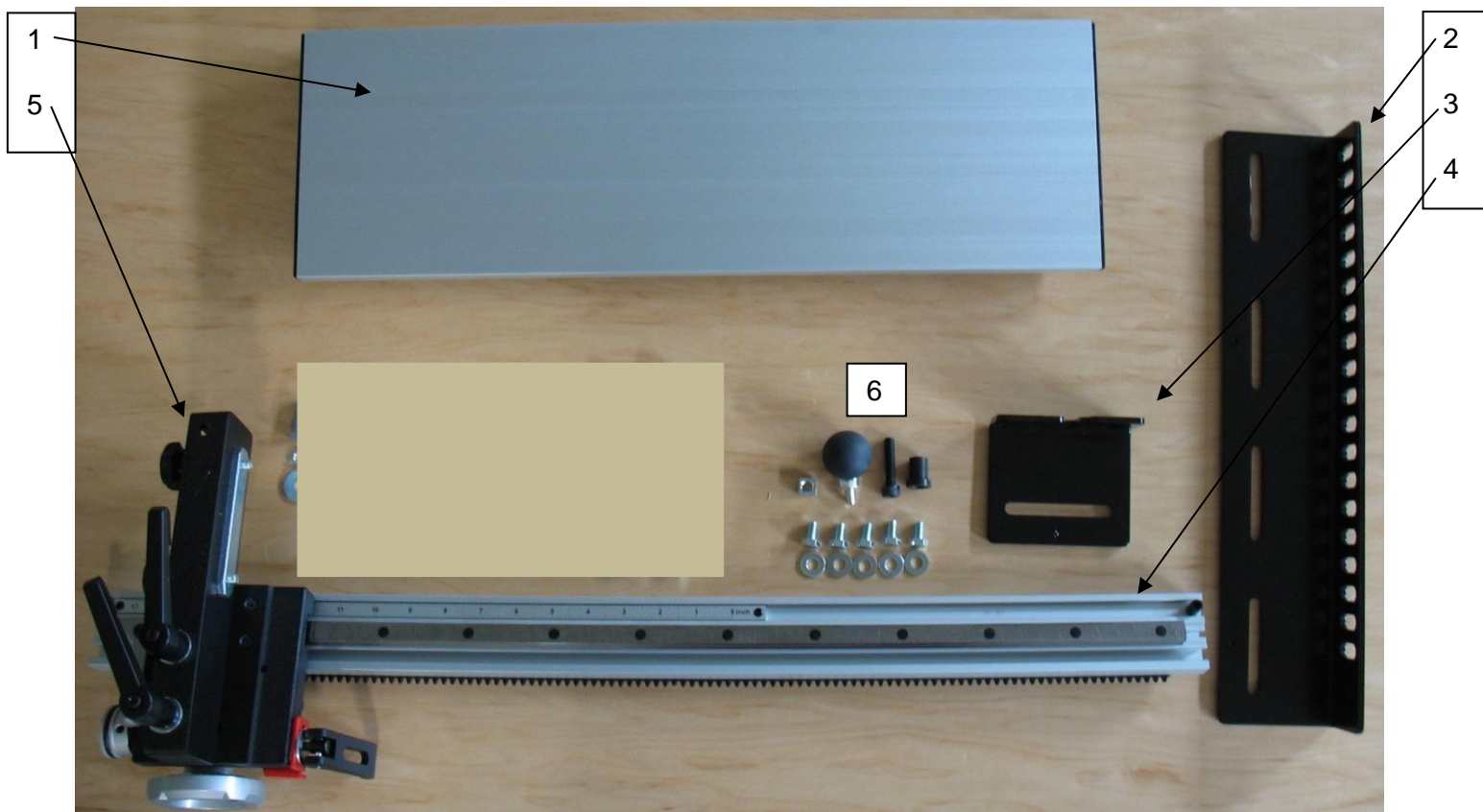
### Déballage

Déballer et retirez soigneusement tous les composants. Directives de déballage :

1. Ne pas couper profondément dans une boîte avec une lame ; car cela pourrait rayer la peinture. Ne couper que suffisamment profondément pour couper le ruban ou utiliser un bord émoussé.
2. Avant l'assemblage, organiser tout le matériel et les outils d'installation nécessaires.

### Inventaire

S'assurer que tous les éléments sont présents avant de procéder à l'assemblage.



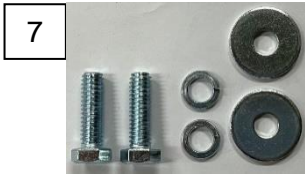
### **INVENTAIRE**

1. Guide
2. Grand support
3. Petit support
4. Rail, avec règle double face (standard et métrique)
5. Assemblage de réglage avec serrures (sac de quincaillerie, #6-10)
6. Matériel de montage pour le rail (5 boulons et rondelles), bouton (avec écrou) pour le volant, butée de référence et matériel (goujon, entretoise, écrou carré). (Suite page suivante)

## **INVENTAIRE suite.**

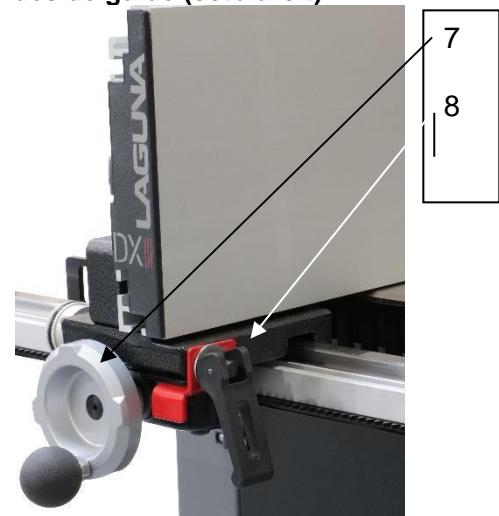
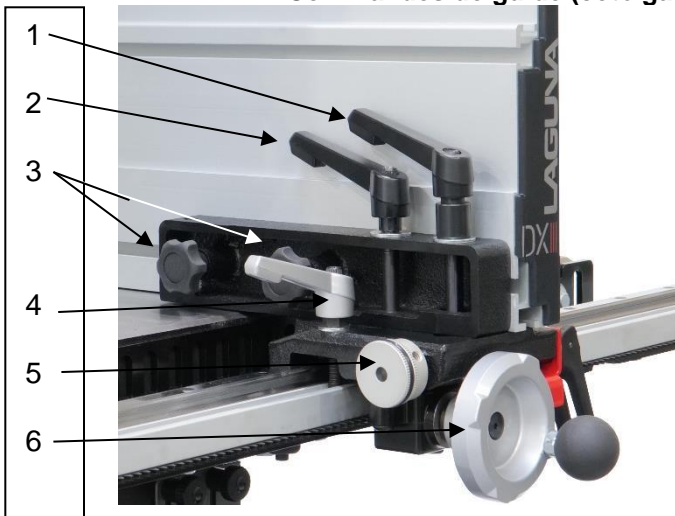
### **Matériel de montage du support**

7. Scies à ruban Laguna, ferrures 5/16
8. JET, Powermatic, Rikon, matériel M8
9. Powermatic, matériel M6
10. JET, Rikon, matériel M10



## **Contrôles et fonctions**

### **Commandes de guide (côté gauche) Commandes de guide (côté droit)**



#### **Côté gauche**

1. Verrouillage de la dérive
2. Verrouillage de la dérive
3. Boutons de verrouillage (2) Réglage du guide (avant/arrière)
4. Verrouillage, déplacement du guide (d'un côté à l'autre)
5. Bouton de réglage de la dérive du guide
6. Volant, réglage du guide (latéral)

#### **Côté droit**

7. Volant, réglage du guide (latéral)
8. Verrouillage, engagement du micro-ajustement (engrenage et pignon)

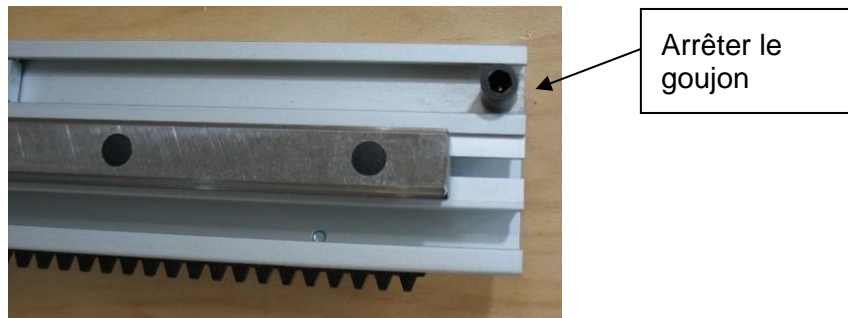
## Assemblage du guide

### Assemblage du guide :

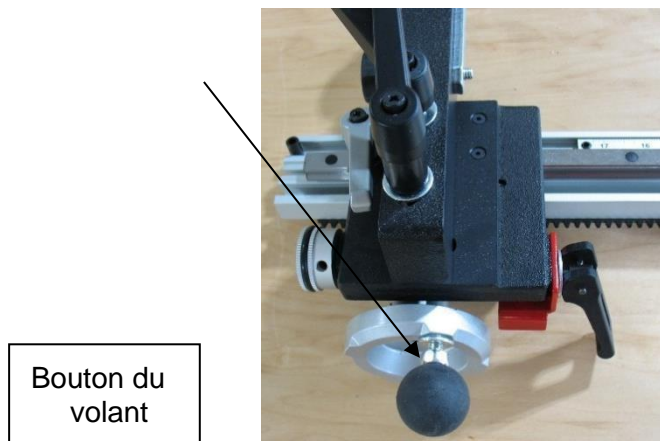
1. Insérer la règle, avec le système de mesure souhaité (pouces ou mm) orienté vers le haut, dans le canal avant du rail.



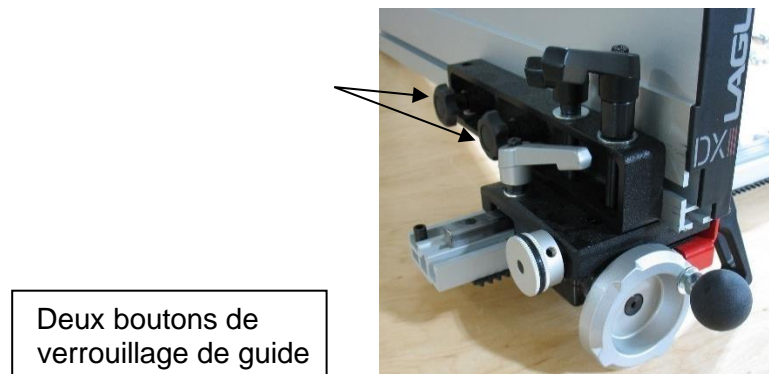
2. Visser le goujon d'arrêt noir dans le trou fileté du canal avant sur le côté droit. Serrer à l'aide d'une clé Allen.



3. Installer le bouton noir dans le trou fileté du volant. Serrer l'écrou contre le volant pour le bloquer.



4. Desserrer les deux boutons de verrouillage du guide en plastique noir sur le côté gauche de l'ensemble de réglage, sans les retirer de la pince grise. Faire glisser le guide sur la pince grise et serrer les deux boutons noirs.

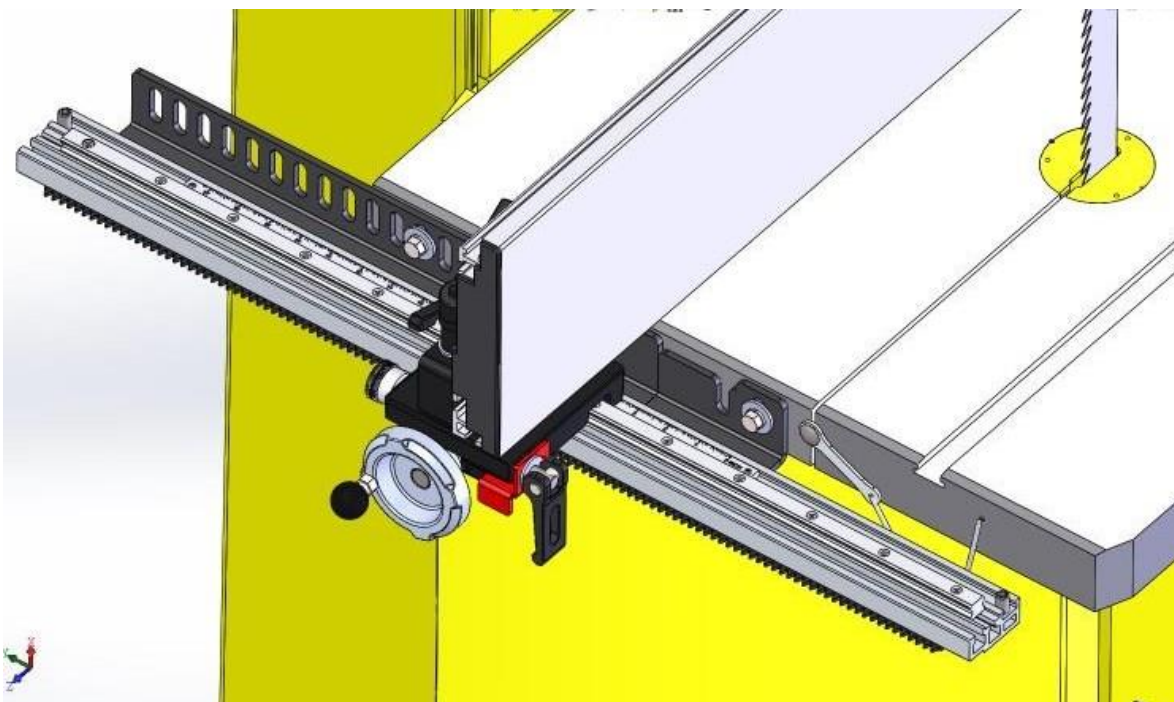
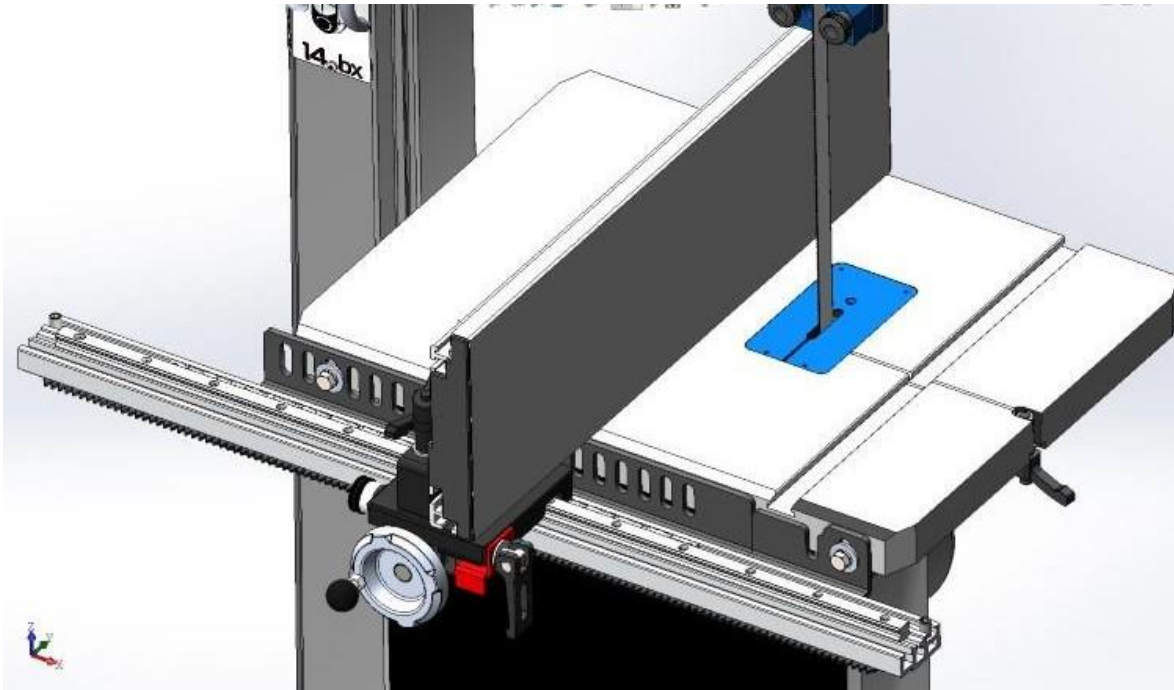


## Assemblage du support

### Options de montage :

Il existe plusieurs positions de montage possibles pour les supports et le guide, en fonction du modèle de scie et de l'emplacement souhaité pour le guide. Vous trouverez ci-dessous deux des exemples les plus courants de scénarios de montage possibles. D'autres emplacements de montage que ceux indiqués ci-dessous sont possibles, en fonction de vos circonstances spécifiques.

**NOTE :** Ne placez pas le support de montage du guide sur la fente de changement de lame de la table.



## Assemblage du support :

Les deux supports de montage peuvent être fixés comme indiqué sur l'une des deux photos précédentes ou selon d'autres configurations qui conviennent le mieux à votre scie et à vos conditions spécifiques.

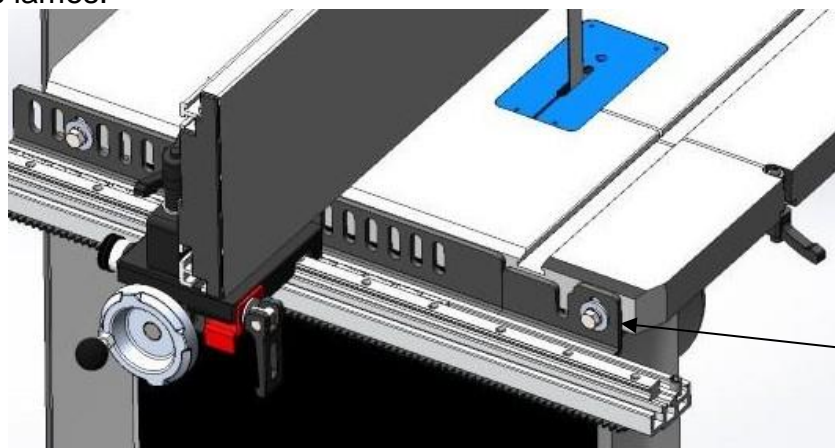
**NOTE :** Si le support le plus long couvre entièrement la table de votre scie, il peut être fixé sans utiliser le support le plus court.

**NOTE :** Si votre scie n'a pas de trous de montage sur le côté de la table, des trous peuvent généralement être percés pour l'aligner sur les ouvertures des supports de montage.

**NOTE :** Le matériel de montage du support est inclus dans de nombreuses scies à ruban, mais il se peut qu'il ne soit pas le bon selon la configuration de votre scie et qu'il faille se le procurer localement.

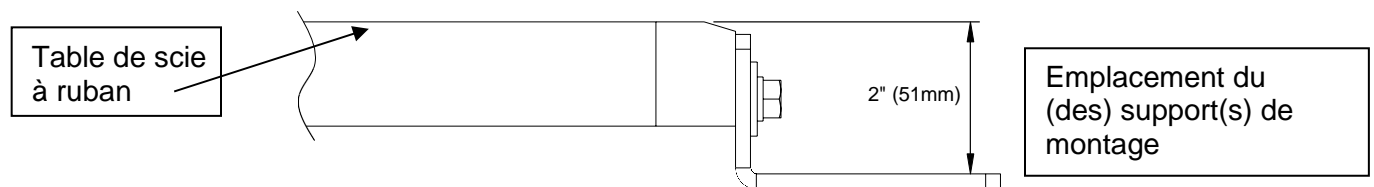
1. Fixer les supports au côté d'alimentation de la table de la scie à ruban, en les serrant à la main. Utiliser deux boulons à travers le(s) support(s). Ne pas serrer complètement les boulons de montage à ce stade.

**NOTE :** Veiller à ce que les supports de montage ne couvrent pas la fente de la table pour le changement des lames.

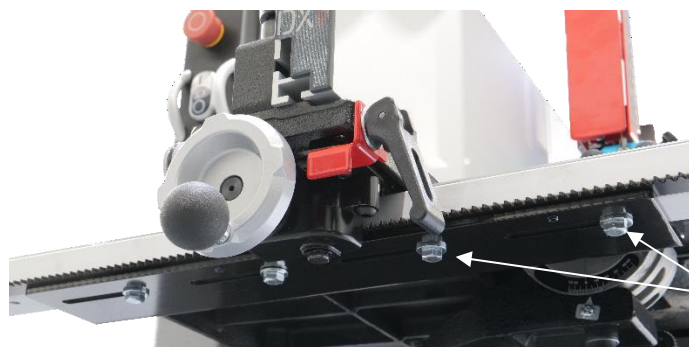


Fixation du (des) support(s) de montage

2. Veiller à ce que les supports soient alignés et alignés les uns avec les autres, parallèles au plateau de la table et à environ 2" sous le dessus de la table. Voir la figure ci-dessous. Serrer les boulons qui fixent les supports sur le côté de la table de sciage.



3. Fixez le rail d'assemblage du guide aux supports de montage à l'aide de quatre ou cinq boulons (un support ou deux supports) et de rondelles, par le dessous. Veiller à ce que le rail soit parallèle au bord du plateau et serrer les quatre ou cinq boulons.



Boulons de montage

4. Assembler la butée de référence comme indiqué ci-dessous. Installer la butée de référence en la faisant glisser dans le deuxième canal. Ce support peut être utilisé sur le côté droit ou gauche du guide. Serrer-la en place lorsque vous l'utilisez comme référence pour des dimensions de coupe répétées.

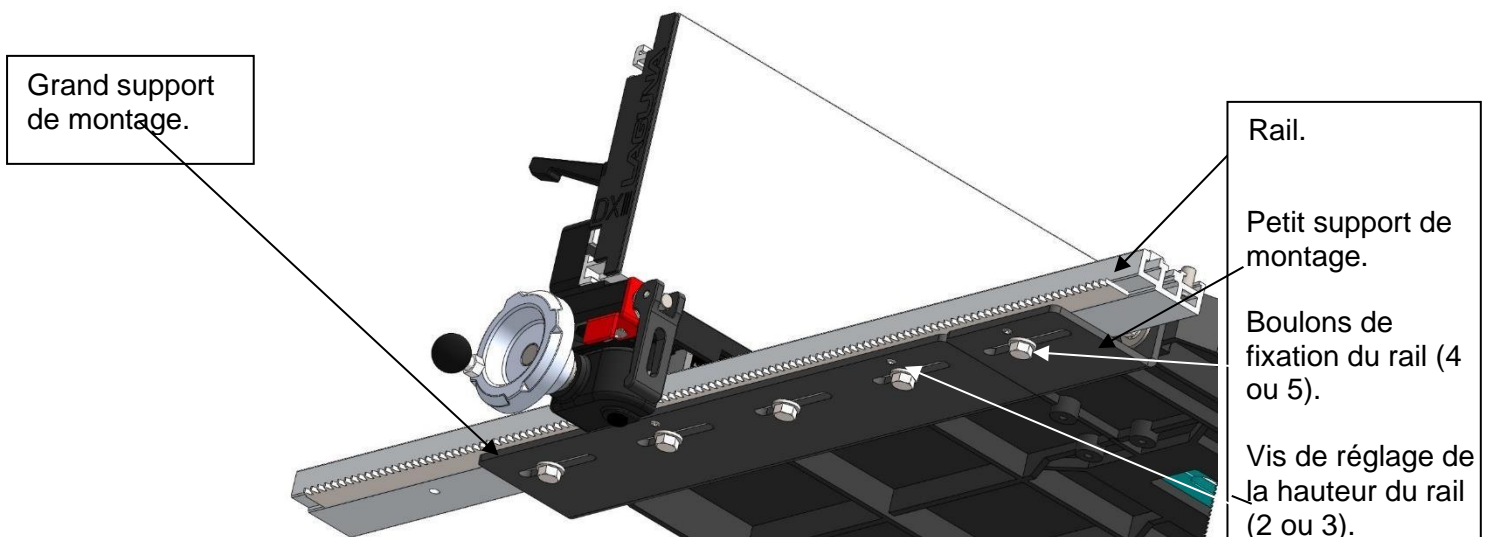
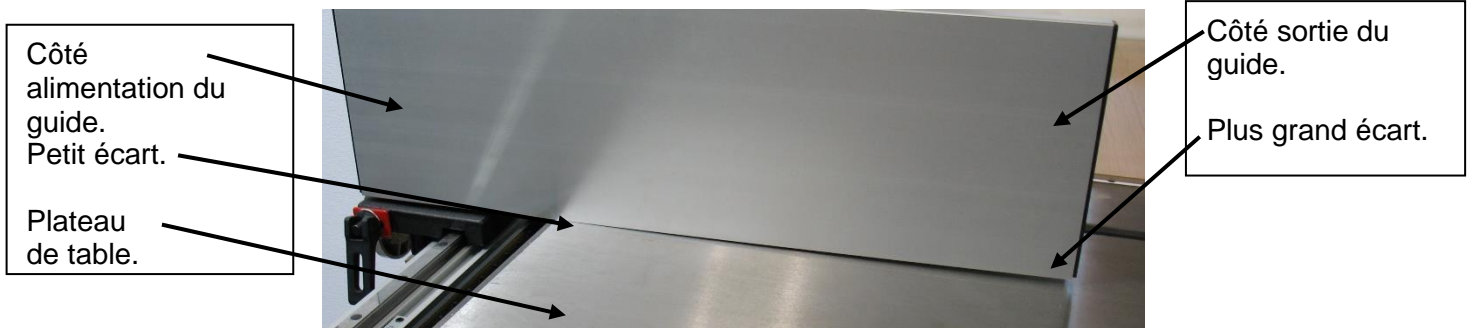


### Réglages de l'assemblage du guide :

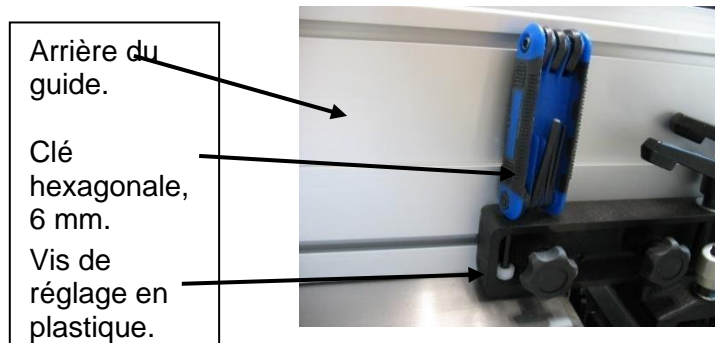
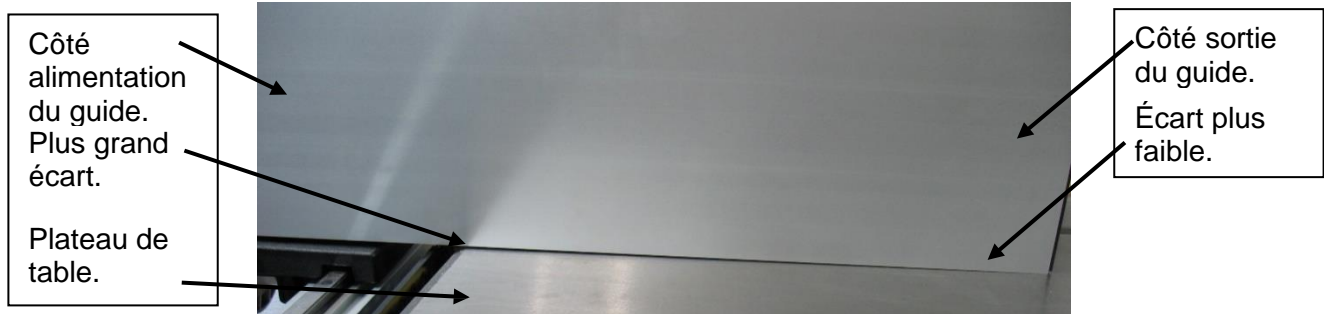
Lorsque le guide est assemblé et fixé à la scie à ruban, vérifiez que le guide est parallèle au sommet de la table de la scie à ruban (écart similaire sur la longueur du guide sur la table). Si le guide n'est pas parallèle à la table, procédez au(x) réglage(s) suivant(s).

1. Si le guide est plus proche de la table du côté de l'alimentation, avec un écart plus important du côté de la sortie, le guide peut être ajusté en desserrant les cinq (ou quatre) boulons de montage également pour les (un ou deux) supports de montage sur le rail du guide (le nombre de boulons dépend du nombre de supports utilisés). Les quatre (ou cinq) boulons étant desserrés, serrez les deux (ou trois) vis de réglage (à partir du bas) à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm, afin de soulever le rail, et donc le côté alimentation du guide, jusqu'à ce qu'il soit parallèle au plateau de la table. Serrer les boulons de montage du rail, ne PAS trop les serrer. Voir les deux figures ci-dessous.

**NOTE :** Si le rail et le côté d'alimentation du guide ne peuvent pas être suffisamment relevés à l'aide de la vis de réglage, les supports de montage fixés à l'avant de la table doivent être relevés.

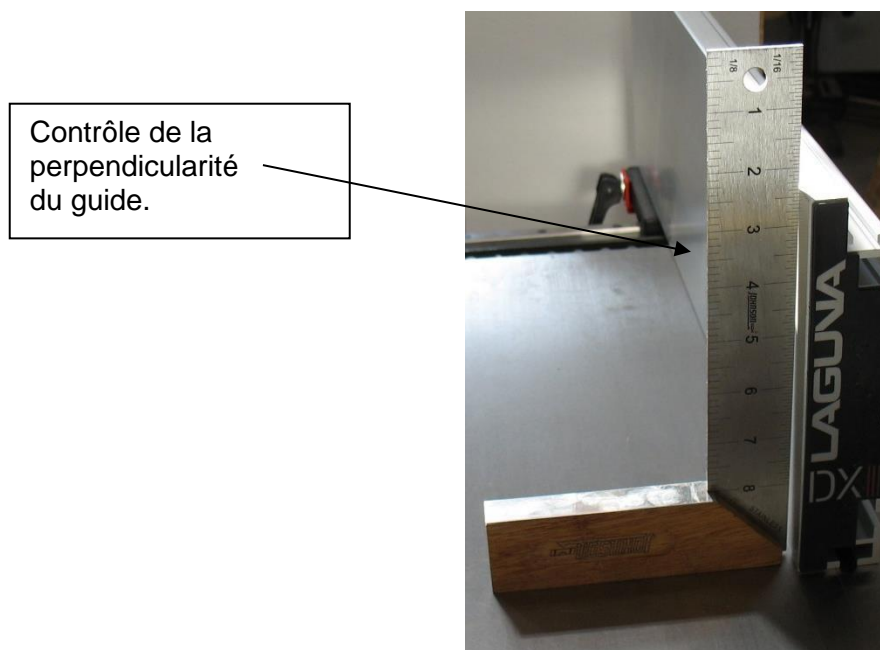


2. Si le guide est plus proche de la table (écart plus petit) du côté de la sortie de la table, le guide peut être ajusté en tournant la vis de réglage en plastique (#110363-3), à l'aide d'une clé hexagonale de 6 mm, avec un écart uniforme entre le bas du guide et la surface de la table. Voir les deux figures ci-dessous.



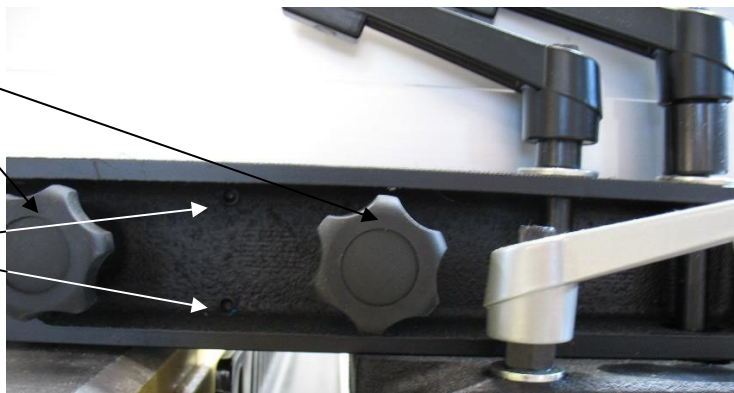
Vérifier que le guide est perpendiculaire au dessus de la table. Si le guide n'est pas perpendiculaire, il peut être ajusté. Desserrer légèrement les deux boutons de verrouillage noirs qui fixent le guide à la base en fonte.

Entre les deux boutons de verrouillage noirs se trouvent deux vis de réglage qui permettent d'ajuster la perpendicularité du guide à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm. Serrez la vis de réglage supérieure pour faire basculer le guide vers la droite ou serrez la vis de réglage inférieure pour faire basculer le guide vers la gauche. Une seule vis de réglage doit être en contact avec le guide pour un alignement perpendiculaire. Lorsque le guide est perpendiculaire, serrez les deux boutons de verrouillage noirs. Voir les deux figures suivantes.



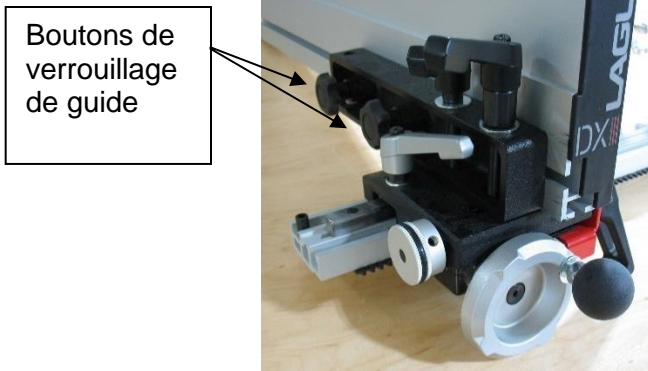
Boutons de verrouillage noirs pour le guide (2).

Vis de réglage de la perpendicularité du guide (2).



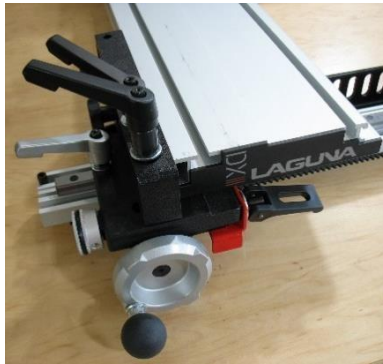
### Ajustements du guide :

Le guide peut être réglé d'avant en arrière en desserrant les deux boutons de verrouillage du côté gauche du guide et en faisant glisser le guide jusqu'à la position souhaitée.



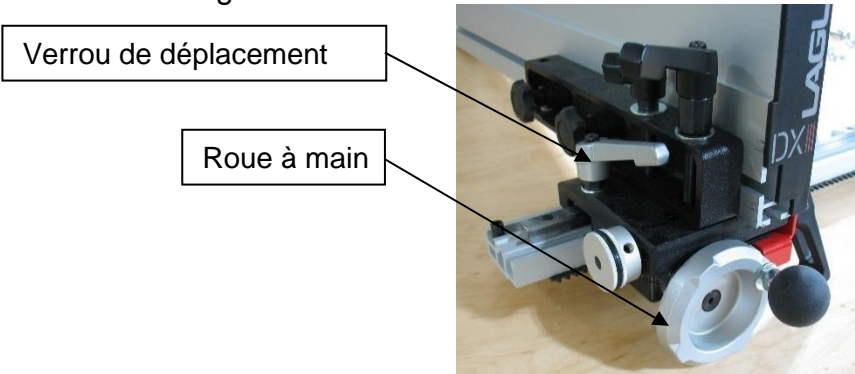
Guide installé  
Position haute

Le guide peut être repositionné à la hauteur « inférieure » en desserrant les deux boutons de verrouillage du guide, en faisant glisser le guide et en le réinstallant à 90 degrés.



Guide installé  
Position basse

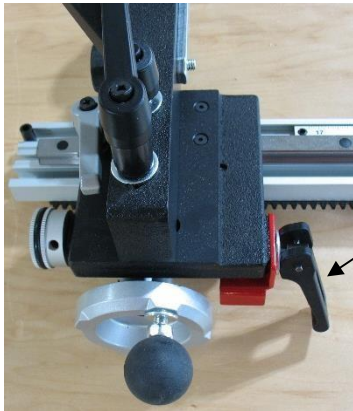
Le guide peut être déplacé de droite à gauche à l'aide du volant. Desserrez le verrou de déplacement et tournez le volant pour positionner le guide. Verrouiller le verrou de déplacement. Un tour de volant équivaut à une course de 1/4" du guide.



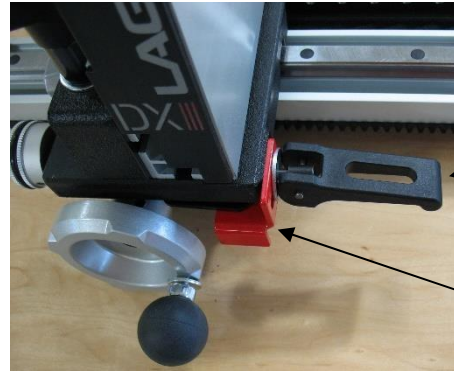
Le guide peut également être déplacé rapidement de droite à gauche en désengageant l'engrenage (en soulevant le levier de verrouillage (droit vers l'extérieur), en tirant sur la plaque rouge et en faisant glisser le guide).

**IMPORTANT** Lorsque vous utilisez le guide, engagez toujours le verrou à levier, avec la plaque rouge en place !

Pour réengager le micro-ajustement, assurez-vous que le ressort intégré a tiré la plaque rouge en position et appuyez sur le levier de verrouillage.



Levier de blocage, pignon et engrenage de réglage micro, engagé.

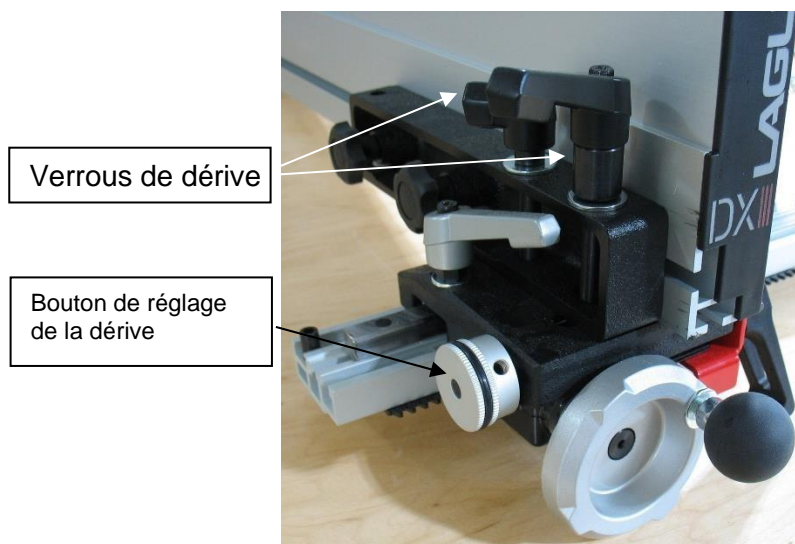


Levier de verrouillage, pignon et engrenage de micro-réglage, désengagé.

Plaque rouge

### Réglage de la dérive :

Le guide peut être ajusté en fonction de la dérive de la lame en réglant le guide parallèlement à la dérive de la lame de la scie à ruban. Pour régler le guide, desserrez les deux verrous de dérive situés sur le côté gauche de l'ensemble du guide. Tournez le bouton de réglage de la dérive, dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, pour régler le guide parallèlement à la dérive de la lame et verrouillez les deux verrous de dérive.



Verrous de dérive

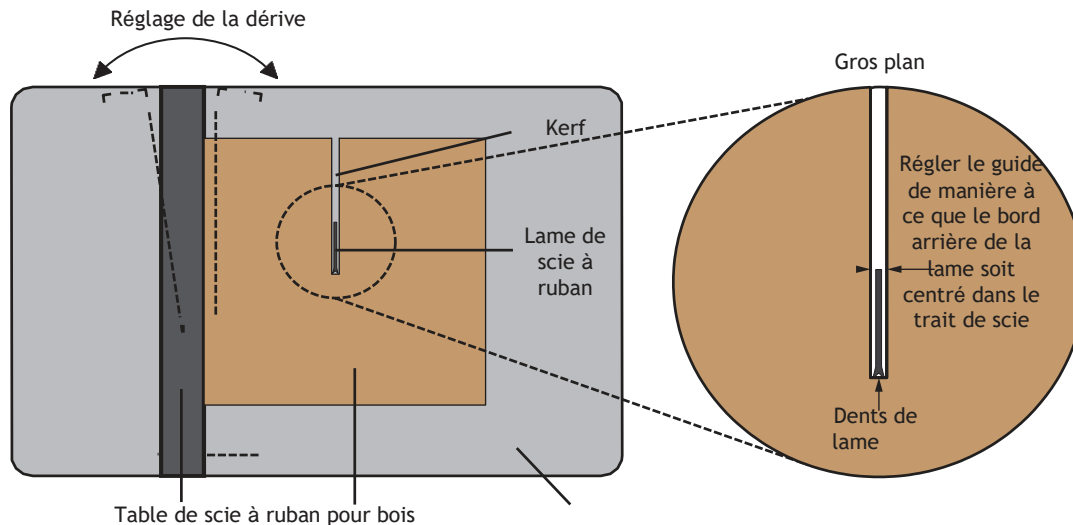
Bouton de réglage de la dérive

### Liste de contrôle pour le réglage de la dérive :

- Assurez-vous que la lame de test est bien aiguisée et en bon état. Une lame émoussée peut causer une déviation au-delà de la dérive naturelle de la lame.
- Utilisez la lame la plus large possible pour votre scie lors des essais et des réglages, ou la lame la plus large dont vous disposez.
- Vérifier que la tension de la lame est correcte.
- Confirmer le bon positionnement de la lame.
- Confirmer les réglages corrects de tous les guides de lame. Reportez-vous au manuel de votre scie à ruban si nécessaire.

## Technique de réglage de la dérive :

Pour vérifier la dérive et régler le guide, placez une pièce de bois d'essai (d'au moins 10" de long et 1/2" d'épaisseur) contre le guide. Assurez-vous que le côté de la pièce d'essai le long du guide est droit et lisse. Entailler l'éprouvette sur plusieurs centimètres (ne pas couper à travers). Voir le schéma ci-dessous. Arrêtez la coupe et mettez la scie à ruban hors tension. Laissez la pièce d'essai partiellement coupée sur la table et contre le guide. Lorsque la lame a cessé de bouger, inspectez le bord arrière de la lame. Le bord arrière de la lame doit se trouver au centre du trait de scie lorsque le guide est correctement réglé. Si la lame du bord arrière n'est pas centrée, réglez le guide en desserrant les deux poignées de verrouillage de la dérive et en tournant le bouton de réglage de la dérive du guide, jusqu'à ce que l'arrière de la lame soit centré dans le trait de scie. Verrouillez les deux poignées de verrouillage de la dérive. Effectuez un autre essai de coupe et ajustez si nécessaire.



## Réglage de la règle :

Une fois que la lame de scie à ruban souhaitée a été installée et correctement tendue et que le guide a été réglé pour la dérive de la lame, rapprochez le guide de la lame. A l'aide d'une règle, mesurez la distance entre la lame et le guide.

Faites glisser la règle jusqu'à la même mesure que celle prise entre la lame et le guide. Serrer les deux vis de fixation, une de chaque côté de la règle, pour maintenir la règle en place. Veillez à ne pas trop serrer les vis de réglage.



**REMARQUE  
IMPORTANT !**

**N'essayez pas de retirer l'ensemble du guide de l'ensemble du rail. Ne soulevez pas l'ensemble du guide et ne faites pas glisser l'ensemble du guide hors du rail. Le système de guidage linéaire risque d'être endommagé. Le guide et le rail doivent toujours former une seule unité et ne pas être séparés.**

Le démontage de l'ensemble guide/rail peut être effectué en toute sécurité en retirant les boulons qui fixent le rail au(x) support(s) de montage et en retirant l'ensemble du guide et du rail. Ou en retirant les boulons qui fixent les supports de montage à la scie.

## Fonctionnement

Alignez le guide avec la distance souhaitée entre la lame de scie et le bord du guide. Assurez-vous que le levier de verrouillage est bien serré (vers le bas) et verrouillez le guide en place. Effectuez la coupe en suivant les instructions de coupe et les avertissements associés à votre scie à ruban.

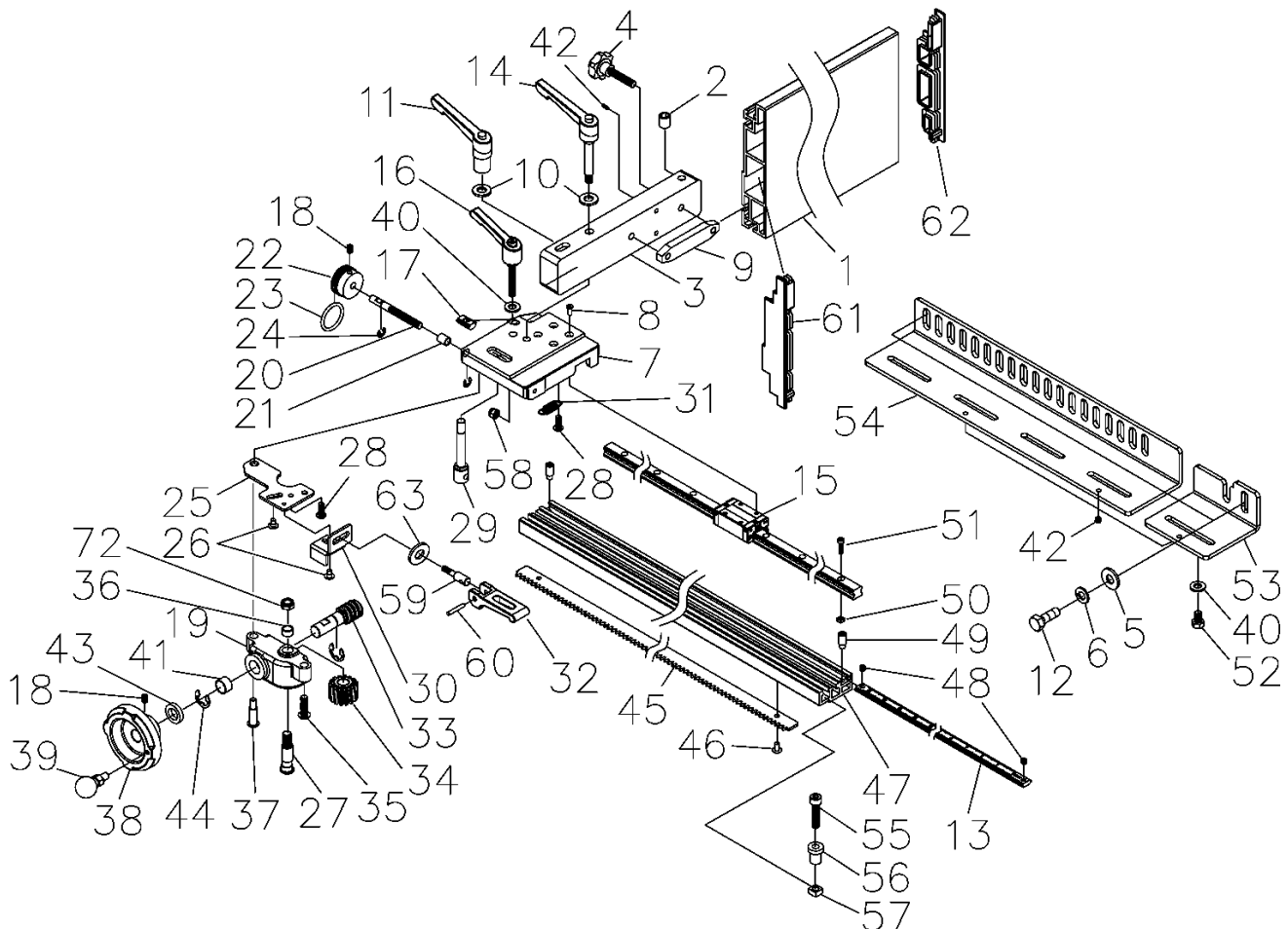
## Maintenance

- ATTENTION!** N'effectuez jamais de réglages, d'entretien ou d'ajustements lorsque la machine est branchée à la source d'alimentation ! En cas de doute sur la procédure décrite, demandez l'aide d'un professionnel.
- ATTENTION!** Ne tentez pas une procédure que vous jugez dangereuse ou que vous n'avez pas la capacité physique de réaliser.
- ATTENTION!** Lors du retrait de la bande, il convient d'être extrêmement prudent, car la bande se détend lorsqu'elle est coupée.

### Général

1. Veillez à la propreté de votre machine et du guide. À la fin de chaque journée d'utilisation, nettoyez la machine et le guide. Le bois contient de l'humidité et si la sciure ou les copeaux de bois ne sont pas enlevés, ils provoqueront de la rouille.
2. Appliquez une graisse légère sur la vis de réglage de la dérive et de l'inclinaison du guide (#20) une fois par mois.
3. Appliquer une fois par mois une légère couche de graisse sur l'engrenage à vis sans fin (#33 & 34), qui est en contact avec l'engrenage.
4. Vérifiez régulièrement que tous les écrous et les boulons sont bien serrés.

## Vues éclatées




## Liste des pièces

Index	Numéro de pièce	Description	Spécification	Qté
1	PBAND18BX2203-3-1	Guide en aluminium		1
2	PBAND1412-175-3-2	Vis de réglage en plastique		1
3	110363-3	Corps du guide		1
4	110363-4	Bouton de verrouillage		2
5	110363-5	Rondelle plate	5/16"	4
6	PBAND1412-175-2-13	Rondelle de blocage	5/16"	4
7	110363-7	Tête de guide		1
8	110363-8	Vis à tête plate Phillips	M4x12	4
9	PBAND1412-175-3-9	Barre de verrouillage		1
10	PBAND1412-175-12	Rondelle plate	3/8"	4
11	110363-11	Poignée de verrouillage		1
12	PBAND1412-175-4-40	Vis à tête hexagonale	5/16 - 18UNCx1 po	2
13	110363-13	Échelle		1
14	110363-14	Poignée de verrouillage		1
15	110363-15	Guide linéaire		1
16	110363-16	Poignée de verrouillage		1
17	110363-17	Bloc en T		1
18	PBAND1412-175-43	Vis de réglage	1/4 - 20UNCx3/8"	2
19	110363-19	Base de l'engin		1
20	110363-20	Vis de réglage		1
21	110363-21	Douille		1
22	110363-22	Bouton		1
23	PLAREVO1836-1143	Joint torique	P29	1
24	110363-24	E-RING	E6	2
25	110363-25	Assiette		1
26	110363-26	Boulon spécial		2
27	110363-27	Boulon spécial		1
28	110363-28	Vis à tête creuse et à bouton	1/4-20UNCx5/8"	2
29	110363-29	Manche		1
30	110363-30	Poignée rapide		1
31	110363-31	Ressorts		1
32	110363-32	Poignée de verrouillage rapide		1
33	110363-33	Ver		1
34	110363-34	Engrenages		1
35	110363-35	Vis à tête creuse et à bouton	5/16 - 18UNCx1"	1
36	110363-36	Douille		1
37	110363-37	Boulon spécial		1
38	PLAREVO1216-175	Roue à main		1
39	PLAREVO1836-181	Bouton		1
40	PBAND1412-175-2-11	Rondelle plate	5/16"	8
41	110363-41	Douille		1
42	PBAND1412-175-3-42	Vis de réglage	1/4 - 20UNCx1/4"	5
43	110363-43	Entretoise		1
44	110363-44	E-Ring	E12	2
45	110363-45	Support		1

46	110363-46	Vis à tête plate Phillips	M4x6	4
47	110363-47	Rail		1
48	110363-48	Vis de réglage	1/4 - 20UNCx1/4"	2
49	110363-49	Boulon d'arrêt		2
50	110363-50	Écrou carré	M4	13
51	110363-51	Vis à tête creuse	M4x16	13
52	110363-52	Vis à tête hexagonale	5/16-18UNCx1/2"	5
53	110363-53	Support-B		1
54	110363-54	Support-A		1
55	110363-55	Vis à tête creuse	M8x35	1
56	110363-56	Bague d'arrêt		1
57	110363-57	Écrou carré	M8	1
58	110363-58	Contre-écrou inséré dans le nylon	M6	1
59	110363-59	Manche		1
60	110363-60	Épingle	D4x26	1
61	110363-61	Capuchon d'extrémité avant		1
62	110363-62	Capuchon arrière		1
63	110363-63	Rondelle plate	M6	3
64	110363-64	Vis à tête hexagonale (non illustrée)	M8x30	2
65	110363-65	Vis à tête hexagonale (non illustrée)	M10x35	2
66	PBAND1412-175-42	Rondelle de blocage (non illustrée)	1/4"	2
67	110363-67	Vis à tête hexagonale (non illustrée)	M6x25	2
68	PBAND1412-175-2-43	Rondelle de blocage (non illustrée)	3/8"	2
69	PBAND1412-175-2-42	Rondelle plate (non illustrée)	3/8"	2
70	110363-70	Écrou hexagonal (non illustré)	M8	2
71	110363-71	Écrou hexagonal (non illustré)	M10	2
72	PLAREVO1216-143	Contre-écrou inséré dans le nylon	3/8"	1

## Commande de pièces

**ATTENTION!** N'effectuez jamais de réglages, d'entretien ou d'ajustements lorsque la machine est branchée à la source

**TECH TIP**  d'alimentation ! N'utilisez que des pièces authentiques Laguna Tools pour les remplacements.

Soutien à la clientèle : (800)-332-

4049 ou

[customerservice@lagunatools.com](mailto:customerservice@lagunatools.com)

**NOTES :**

**LAGUNA**<sup>®</sup>

Laguna Tools 744 Refuge Way, Suite 200  
Grand Prairie TX 75050  
800-234-1976

[www.lagunatools.com](http://www.lagunatools.com)

Service : +1 (800) 332-4049 ou par courriel

[customerservice@lagunatools.com](mailto:customerservice@lagunatools.com)

011624